

A continuación se muestra la traducción al español de este libro para la niñez. El símbolo ➤ indica un cambio de página en el libro.

Liberty se despertó de una siesta en el autobús. «¿Ya llegamos, mamá?».

«Todavía no», dijo su madre. «Faltan algunas horas».

«¿Recuérdame a dónde es que vamos otra vez?», preguntó Libertad.

Su madre se rió entre dientes. «La primera parada es Jackson, Mississippi».

«¿Es Jackson el lugar en donde vamos a cruzar el puente del que me hablaron tú y papi?».

«Todavía no. No hasta Selma».

«No puedo esperar a llegar allí», dijo Liberty. «¡Me encantan los puentes!» ➤

Liberty se dio la vuelta y vio a todas las personas amigables que había conocido al subir al autobús en Dallas, Texas. La señora Raquel con sus largas rastas, estaba sentada junto al señor Adam. La señora Alia ocupaba un asiento frente al doctor Glenn, cerca de otros nuevos amigos. El conductor era el señor Joe. También estaban en el autobús la mamá, el papá, el hermano y la hermana de Libertad, así como su amigo Abdullah y su familia. Todos estaban listos y listas para comenzar su viaje para recorrer diferentes lugares importantes en donde ocurrieron cosas relacionadas con los derechos civiles.

Liberty estaba feliz de que Abdullah la acompañara. Siempre lo llamaba «primo», aunque no eran parientes. Se sentaron en el mismo asiento del autobús y comenzaron a jugar mientras el autobús avanzaba por paisajes de colinas, lagos, ríos y árboles. ➤

Mucho tiempo después, Abdullah preguntó:

–Mamá, ¿ya llegamos?

–¡Ya llegamos! –respondió su mamá.

–Bienvenidos a Jackson, Misisipi.

El autobús se detuvo frente a una casita, y todos bajaron. A Liberty le encantó el color aguamarina de la casa, que le recordaba al océano.

–¿De quién es esta casa? –preguntó.

La señora Rachel respondió:

–Hace mucho tiempo, aquí vivió Medgar Evers. Fue un valiente soldado en la Segunda Guerra Mundial y luego dedicó su vida a luchar por el derecho al voto de las personas negras en Misisipi. ➤

–¡Mi mamá y mi papá me llevan con ellos a votar! –exclamó Libertad.

–¡A mí también! –añadió Abdullah.

Después de que todo el grupo visitara la casa y aprendiera más sobre Medgar Evers, el autobús continuó su camino hacia la siguiente parada.

A medida que avanzaban los kilómetros, Libertad observó cómo el color de la tierra cambiaba de un marrón oscuro a un tono casi rojizo.

–¿Ya casi llegamos, papi? –preguntó.

–Sí, Libertad, ¡ya llegamos! –respondió su padre.

–Bienvenidos a Glendora, Misisipi. ➤

El autobús se detuvo frente a un edificio que a Libertad le pareció un enorme granero de metal. Su padre le explicó que ese lugar había sido una desmotadora de algodón, donde se extraían las semillas del algodón tras la cosecha.



# ★ ★ TRADUCCIÓN EN ESPAÑOL ★ ★

Liberty's Civil Rights Road Trip (El recorrido histórico de Liberty por los derechos civiles)

Estaban allí para recordar a un niño llamado Emmett Till, cuya trágica muerte, ocurrida años atrás, había inspirado a muchas personas a defender los derechos de las personas negras. A Libertad le impactó saber que Emmett no era mucho mayor que su hermano. ➤

Mientras todo el grupo escuchaba más sobre Emmett Till, Liberty y Abdullah se acurrucaron en los brazos de sus madres. Había sido un día largo.

A la mañana siguiente, tras una buena noche de descanso, el autobús reanudó su viaje. Pronto, el señor Joe anunció desde su asiento al volante:

–¡Llegamos! Bienvenidos a Memphis, Tennessee.

Cuando el autobús se detuvo, Liberty observó un edificio con muchas puertas idénticas, cada una marcada con un número diferente. Cerca de la puerta con el número 306 colgaba una gran corona redonda. ➤

Mientras todo el grupo miraba en silencio hacia la puerta 306, la madre de Libertad le explicó que ese era el lugar donde habían asesinado al Dr. Martin Luther King Jr. Liberty se sintió triste al recordar que el Dr. King tenía hijos de la misma edad ella. Luego pensó en todo lo que él había hecho para ayudar a unir a las personas. Su padre le había contado sobre el sueño del Dr. King: un futuro mejor, en el que todas las personas fueran tratadas por igual. ➤

A Liberty le gustaba el sonido de la voz profunda del Dr. King. Lo había escuchado en una grabación de su discurso «Tengo un sueño». Mientras todas las personas miraban a su alrededor, ella y Abdullah tomaban turnos para intentar imitar la voz del Dr. King. No podían evitar reírse. Aunque el Motel Lorraine era un lugar solemne, Libertad imaginó que al Dr. King le habría gustado reír, igual que a su padre le encantaba hacerlo con ella.

Horas más tarde, en el autobús, el señor Adam despertó a Libertad y a Abdullah con un leve codazo.

–¡Ya estamos aquí! Bienvenidos a Birmingham, Alabama. Hemos llegado a la Iglesia Bautista de la Calle Dieciséis.

Cuando todo el grupo bajó del autobús, Libertad vio muchas escaleras que estaba ansiosa por subir, justo enfrente de un parque lleno de árboles.

–¿Podemos ir a jugar? –preguntó Abdullah.

–Solo después de presentar nuestros respetos –respondió su madre.

Al entrar, Libertad escuchó a alguien decir que hacía mucho tiempo una bomba había explotado en la iglesia, matando a cuatro niñas. Ese comentario la incomodó profundamente.

–¿Quiénes eran esas niñas? –preguntó Liberty. ➤

–Eran amigas que iban juntas a la escuela dominical y cantaban en el coro infantil –dijo el señor Adam–. Estoy seguro de que les gustaba divertirse juntas. Pero había personas que no querían que las personas negras practicaran su religión ni lucharan por la justicia aquí.

–Nadie debería salir lastimado en una iglesia –dijo Abdullah.

–Tienes toda la razón, Abdullah –respondió su padre–. Y tampoco en una mezquita, un templo, una sinagoga o en ningún otro lugar.

Más tarde, cuando todo el mundo salió, Abdullah exclamó:

–¡Vamos, Libertad!

Corrieron hacia el parque y treparon a los árboles hasta que llegó la hora de que el autobús partiera. Libertad se preguntó si las cuatro niñas habrían jugado juntas allí antes de ir a la escuela dominical. ➤

Al día siguiente, el autobús se dirigió a otra ciudad. La señora Alia se giró hacia Libertad y dijo:

–¡Ya estamos aquí! Bienvenidos a Montgomery, Alabama.



THE  
PC(USA)  
STORE

DESCUBRA MÁS...

[www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides](http://www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides)

# ★ ★ TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL ★ ★

## Liberty's Civil Rights Road Trip (El recorrido histórico de Liberty por los derechos civiles)

–¿De quién es esta casa? –preguntó Liberty mientras todo el grupo bajaba del autobús frente a una pequeña casa con un amplio porche delantero.

–Cuando el Dr. King era pastor de la Iglesia Bautista de la Avenida Dexter, esta era la casa de su familia –respondió la señora Alia–. Aquí vivieron momentos felices, pero el porche aún tiene el agujero que dejó una bomba. Afortunadamente, nadie resultó herido. Incluso frente al peligro, el Dr. King y su esposa, Coretta, no dejaron que nada los detuviera en su misión de ayudar a otras personas. ➤

Libertad y Abdullah se arrodillaron en el porche y metieron las manos en el agujero. Libertad se preguntó: ¿cómo pudieron ser tan valientes el Dr. King y su familia?

Al día siguiente llegó el momento que Libertad había estado esperando. El autobús siguió avanzando, y finalmente ella exclamó:

–¡Lo veo! ¡Allí está el puente!

–¡Sí, hemos llegado! –dijo el padre de Libertad–. Les damos la bienvenida a Selma, Alabama.

El autobús se detuvo cerca de un extremo del puente. Cuando todo el grupo bajó, Libertad dijo:

–Papi, cuéntame otra vez por qué este puente es tan importante. ➤

Su padre sonrió y dijo:

–Hace mucho tiempo, mujeres, hombres, niñas y niños valientes cruzaron este puente mientras marchaban de Selma a Montgomery. Querían enviar un mensaje claro: las leyes de Alabama debían ser iguales a las del resto de Estados Unidos, donde se establecía que todos los ciudadanos tenían derecho a votar. Algunos manifestantes fueron heridos por agentes de la policía que creían que las personas negras no debían votar, pero eso no los detuvo. Unas semanas después, marcharon nuevamente hacia Montgomery, ¡a ochenta kilómetros de distancia! Ahora, las personas negras pueden votar en todos los estados. Este puente es un símbolo de todo lo que la gente ha enfrentado para ser reconocida como verdadera ciudadana de este país. Nos recuerda que debemos ser valientes y trabajar en conjunto para hacer de nuestro país un lugar mejor para todas las personas.

Luego, su padre levantó la voz y dijo:

–¡Vamos a marchar!

Libertad y Abdullah se tomaron de la mano con las personas más cercanas mientras todas comenzaban a cruzar el puente en conjunto, igual que lo hicieron los primeros manifestantes. Mientras caminaba, Libertad pensó en todos los lugares que había visitado y en las personas valientes de las que había oído hablar.

Entonces, se dio la vuelta y miró hacia atrás, como lo hizo el primer día en el autobús. Tanta gente, todas diferentes, viajando juntas. El padre de Libertad miró a su alrededor y dijo:

–Así es como se ve Estados Unidos.

Libertad no estaba completamente segura de lo que eso significaba, pero le gustó cómo sonaba. ➤

Libertad le sonrió a su padre y dijo:

–¡Quizá el amor también se vea así!

Cuando comenzó el viaje, apenas conocía a unas pocas personas en el autobús. Ahora, todas eran parte de su familia. No sabía cuál sería su próximo destino, pero estaba segura de que, a dondequiera que fueran, el amor los llevaría allí. ➤



THE  
PC(USA)  
STORE

DESCUBRA MÁS...

[www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides](http://www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides)

# ★ ★ TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL ★ ★

Liberty's Civil Rights Road Trip (El recorrido histórico de Liberty por los derechos civiles)

## UNA NOTA DEL AUTOR

El año 2020 trajo consigo el fallecimiento de dos figuras destacadas del movimiento por los derechos civiles en Estados Unidos durante la década de 1960: el congresista John Lewis, un valiente luchador por la libertad que ayudó a liderar la marcha del Domingo Sangriento en Selma en 1965, y el reverendo Dr. Cordy Tindell «C. T.» Vivian, un asesor clave del Rvdo. Dr. Martin Luther King Jr. A medida que pasa el tiempo, seguimos perdiendo a los soldados de base de este movimiento, lo que hace que la preservación de sus recuerdos sea más importante que nunca.

Mi pasión por conectar a las generaciones emergentes con estos soldados de base me inspiró a fundar la Peregrinación por los Derechos Civiles de la Universidad Southern Methodist hace casi dos décadas. Hoy en día, sigo liderando grupos en peregrinaciones por el sur, visitando lugares emblemáticos de la lucha por los derechos civiles e invitando a conversar con quienes lucharon por nuestra libertad durante aquellos históricos días de lucha.

Para conmemorar el quincuagésimo aniversario del asesinato del Dr. King en 1968, organicé una peregrinación por los derechos civiles para líderes religiosos de Dallas. Nuestro autobús estaba lleno de un grupo diverso de personas de muchas edades, incluidos mi esposa, mis hijos y mi querido amigo, el imán Dr. Omar Suleiman, junto con su familia. Mi hija Liberty y su amigo Abdullah Suleiman eran los más jóvenes del viaje.

Gran parte de lo que se vive a lo largo de estas peregrinaciones es doloroso. Cada día viajamos a lugares donde se cometieron terribles atrocidades y, a menudo, se perdieron vidas. Sin embargo, a lo largo de este viaje, Liberty y Abdullah transformaron estos espacios desgarradores en lugares llenos de esperanza. Ver estos lugares familiares a través de sus ojos inocentes y curiosos fue una experiencia transformadora que me inspiró a escribir este libro. Tengo la firme esperanza de que abordar la historia desde la perspectiva joven motive a quienes leen a aprender más sobre las grandes contribuciones de estos héroes estadounidenses a nuestra nación y al mundo.

Durante nuestra parada en Atlanta, tuve la oportunidad de presentar a Liberty al Dr. C. T. Vivian. La animé a que le diera las gracias, diciéndole:

—Sin el Dr. Vivian, tu mamá, tu papá e incluso tú, algún día, no podrían votar.

Estas palabras impactaron a Liberty, que a menudo nos acompaña a las urnas. Se acercó al Dr. Vivian, le sonrió ampliamente y le dijo:

—¡Gracias!

El Dr. Vivian la saludó con una sonrisa igual de cálida y respondió:

—¡De nada!

Este sincero intercambio es solo un ejemplo de lo que puede suceder si compartimos las historias y los sacrificios de nuestra historia con nuestros hijos e hijas. A medida que estas niñas y niños crezcan, espero que sigan transformando los espacios brutales de nuestro mundo en lugares de paz, justicia y amor. Espero que todo el mundo se una en esa misión.

## MÁS SOBRE LOS LUGARES Y PERSONAS DE LOS VIAJES DE LIBERTAD

El viaje de Libertad ofrece una introducción a lugares y personas seleccionadas que marcaron puntos de inflexión en la lucha por los derechos civiles en los Estados Unidos.

### JACKSON, MISSISSIPPI—MEDGAR EVERS

Medgar Evers (1925-1963) es reconocido por su activismo en la lucha contra la segregación y su labor para ampliar el derecho al voto. Nacido en Decatur, Misisipi, él y sus hermanos caminaban doce millas diarias para asistir a escuelas segregadas. Después de servir en la Segunda Guerra Mundial y graduarse de la universidad, se convirtió en el primer



THE  
PC(USA)  
STORE

DESCUBRA MÁS...

[www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides](http://www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides)

# ★ ★ TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL ★ ★

Liberty's Civil Rights Road Trip (El recorrido histórico de Liberty por los derechos civiles)

secretario de campo de la Asociación Nacional para el Progreso de las Personas de Color (NAACP por sus siglas en inglés) en Misisipi, una misión que conllevaba grandes riesgos. Su asesinato en su propia casa, el 12 de junio de 1963, provocó protestas masivas en apoyo a la integración educativa y al derecho al voto. Hoy, su hogar se ha convertido en el Monumento Nacional de la Casa de Medgar y Myrlie Evers. Puedes obtener más información en [nps.gov/memy](https://nps.gov/memy).

## **GLENDORA, MISSISSIPPI—EMMETT TILL**

Emmett Till (1941-1955) era un adolescente de catorce años originario de Chicago que fue linchado durante una visita a familiares en Misisipi. Acusado de hablarle a una mujer blanca de manera que ella consideró ofensiva, fue asesinado por miembros de su familia y otras personas que luego fueron absueltas, a pesar de una confesión posterior y de haber recibido un pago para publicar su historia. Para hundir su cuerpo en el Black Bayou, un afluente que desemboca en el río Tallahatchie, se utilizó un pesado ventilador de metal de una desmotadora de algodón, donde se procesaba el algodón tras la cosecha. La brutalidad del crimen y la absolución de los culpables generaron una indignación nacional que ayudó a catalizar eventos clave de la lucha por los derechos civiles a finales de los años 50 y durante los 60. El edificio de la desmotadora de algodón se ha convertido ahora en el Centro Histórico Intrepid de Emmett Till. Para más información, visita [glendorams.com](https://glendorams.com).

## **MEMPHIS, TENNESSEE—EL LORRAINE MOTEL—RVDO. DR. MARTIN LUTHER KING JR.**

El reverendo Dr. Martin Luther King Jr. (1929-1968) fue el líder más destacado de la lucha por los derechos civiles. Como defensor de la resistencia no violenta, lideró manifestaciones históricas como el boicot a los autobuses de Montgomery en 1955, pronunció su icónico discurso «Tengo un sueño» desde el Monumento a Lincoln durante la Marcha sobre Washington en 1963 y recibió el Premio Nobel de la Paz en 1964. El 4 de abril de 1968, mientras se alojaba en el Motel Lorraine durante un viaje a Memphis para apoyar a los trabajadores sanitarios en huelga, el Dr. King fue asesinado frente a la habitación 306. Actualmente, el Motel Lorraine forma parte del Museo Nacional de los Derechos Civiles. Para más información, visita [civilrightsmuseum.org](https://civilrightsmuseum.org).

## **BIRMINGHAM, ALABAMA—IGLESIA BAUTISTA DE LA CALLE DIECISÉIS Y PARQUE KELLY INGRAM**

Construida en 1884, la Iglesia Bautista de la Calle Dieciséis se convirtió en un importante punto de reunión para muchas personas negras destacadas durante el movimiento por los derechos civiles. La mañana del domingo 15 de septiembre de 1963, supremacistas blancos colocaron una bomba que hirió a numerosas personas y mató a cuatro niñas de entre once y catorce años: Addie Mae Collins, Cynthia Wesley, Carole Robertson y Carol Denise McNair. El asesinato de las niñas en un lugar de culto atrajo una gran atención nacional y se considera que este trágico evento ayudó a impulsar la aprobación de la Ley de Derechos Civiles de 1964. Frente a la iglesia se encuentra el parque Kelly Ingram, donde en 1963 jóvenes manifestantes fueron atacados con mangueras contra incendios. Actualmente, el parque alberga estatuas que conmemoran el pasado de Birmingham en la lucha por los derechos civiles, incluida una en honor a las cuatro niñas. La Iglesia Bautista de la Calle Dieciséis es hoy un Monumento Histórico Nacional. Para más información, visita [16thstreetbaptist.org](https://16thstreetbaptist.org).

## **MONTGOMERY, ALABAMA—CASA PARROQUIAL DE LA IGLESIA BAUTISTA DE LA AVENIDA DEXTER**

El reverendo Dr. Martin Luther King Jr. fue pastor de la Iglesia Bautista de la Avenida Dexter desde 1954 hasta 1960. El boicot a los autobuses de Montgomery se planificó en el sótano de esta iglesia. El Dr. King vivió en la casa parroquial junto a su esposa, Coretta Scott King; durante este período nacieron dos de sus hijos, Yolanda y Martin III. La casa parroquial fue atacada con bombas en varias ocasiones, y el impacto de una de las explosiones todavía es visible en el porche delantero. En 1960, la familia King dejó Montgomery para mudarse a Atlanta, Georgia, donde el Dr. King se convirtió en co-pastor de la Iglesia Bautista Ebenezer y donde nacieron sus hijos Dexter y Bernice. La casa en Montgomery es ahora el Museo de la Casa Parroquial Dexter. Para más información, visita [dexterkingmemorial.org/tours](https://dexterkingmemorial.org/tours).



THE  
PC(USA)  
STORE

DESCUBRA MÁS...

[www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides](https://www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides)

# TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL

Liberty's Civil Rights Road Trip (El recorrido histórico de Liberty por los derechos civiles)

## SELMA, ALABAMA–PUENTE EDMUND PETTUS

Para visibilizar la falta de derecho al voto de las personas negras, se organizó una marcha pacífica desde Selma hasta Montgomery el 7 de marzo de 1965. La marcha incluyó el cruzar el río Alabama a través del puente Edmund Pettus, donde los manifestantes desarmados fueron recibidos con brutalidad por parte de la policía. Las imágenes televisadas del enfrentamiento generaron un amplio apoyo al Movimiento por el Derecho al Voto de Selma, que ya llevaba dos décadas activo. Este trágico evento fue conocido como el Domingo Sangriento. Hoy en día, el puente es un Monumento Histórico Nacional, y las marchas conmemorativas que lo cruzan continúan honrando a los valientes manifestantes. Para más información, visita [civilrightstrail.com/attractions/edmund-pettus-bridge](http://civilrightstrail.com/attractions/edmund-pettus-bridge).

Para conocer más lugares y eventos que dieron forma a la lucha por los derechos civiles, siga la Ruta de los Derechos Civiles. [www.civilrightstrail.com](http://www.civilrightstrail.com)



THE  
PC(USA)  
STORE

DESCUBRA MÁS...

[www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides](http://www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides)

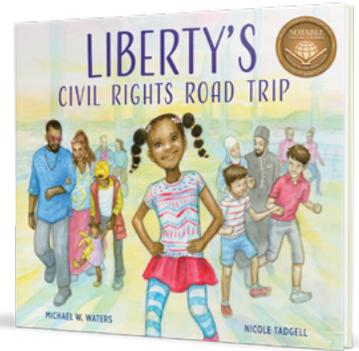
# LEE ★ ORA ★ PREGUNTA ★ JUEGA

## UNA GUÍA PARA COMPARTIR HISTORIAS CON LA NIÑEZ

### Liberty's Civil Rights Road Trip (El recorrido histórico de Liberty por los derechos civiles) de Michael W. Waters y Nicole Tadgell

Durante muchos años, Michael W. Waters, autor, activista, profesor y pastor, ha dirigido peregrinaciones por lugares emblemáticos de la lucha por los derechos civiles desde su ciudad natal de Dallas, Texas, a lo largo del Camino de los Derechos Civiles ([www.civilrightstrail.com](http://www.civilrightstrail.com)). Estas peregrinaciones buscan conectar a personas de diferentes generaciones y fomentar conversaciones sobre la historia de la lucha por la libertad. Este libro es inspirado en un viaje que Waters realizó con su familia, incluida su pequeña hija Liberty, junto con un grupo diverso de participantes que abarcaba a personas de todas las edades y distintas religiones.

Si bien el libro puede ser más adecuado para niños y niñas mayores que puedan comprender la importancia histórica de la lucha por los derechos civiles y de los lugares visitados, nunca es demasiado temprano para introducir los conceptos de igualdad, libertad, justicia y amor. Antes de leer la historia, observen la portada y pregúntense: ¿quiénes están emprendiendo este viaje? ¿Adónde irán? ¿Qué cosas podrían ver?



### ★ ★ CONVERSEN ★ ★

- Recuerden algún viaje por carretera que hayan hecho con su familia. ¿En qué se parece y en qué se diferencia del viaje de Liberty?
- En algunos de los lugares que visitó el grupo, había historias muy tristes. ¿Cómo se sintieron al escuchar esas historias? ¿Qué hacen cuando están tristes o cuando una amistad está triste?
- ¿Qué lugar del viaje de Liberty les gustaría visitar para aprender más sobre él y lo que ocurrió allí?
- ¿Qué creen que quiso decir el padre de Liberty cuando afirmó: «Así es como se ve Estados Unidos» mientras cruzaban el puente en Selma?
- *Con niños y niñas mayores:* ¿Por qué es importante recordar estas historias? ¿Cómo crees que este viaje por carretera impactó a las personas? Al escuchar estas historias, ¿qué te inspiran a hacer?

### ★ ★ ADÉNTRENSE EN LA HISTORIA ★ ★

- Planifiquen un viaje real o imaginario por carretera para visitar uno o más sitios históricos utilizando el sitio web del Civil Rights Trail como guía ([www.civilrightstrail.com](http://www.civilrightstrail.com)). Si planifican un viaje imaginario, conversen sobre a quién les gustaría invitar y por qué esas personas serían buenas compañeras de viaje. Recuerden que Liberty y su amigo Abdullah también tuvieron tiempo para jugar y disfrutar de los lugares y las personas que los rodeaban. Investiguen las ciudades o pueblos que visitarán y encuentren parques, museos u otros lugares de interés que puedan descubrir.
- *Con niños y niñas mayores:* ¿Qué palabras asocias con los «derechos civiles»? Hagan un collage de palabras y/o imágenes para representar la lucha por la igualdad y la libertad, esfuerzos por los que las personas han trabajado y siguen trabajando hoy en día.

### OREN

Dios de misericordia y amor, te damos gracias por las personas que nos han precedido y por las personas que nos rodean hoy, que trabajan con valentía por la libertad, la igualdad y la justicia para todas las personas. Sabemos que amas a cada persona como si fuera tuya. Ayuda a que también podamos amarnos mutuamente. Amén.



THE  
PC(USA)  
STORE

DESCUBRA MÁS...

[www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides](http://www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides)

## ★ ★ VAYAN MÁS A FONDO ★ ★

El sentido de la historia y la capacidad de aprender sobre el pasado no se desarrollan plenamente hasta, aproximadamente, los 9 años, cuando el niño o niña comienza a adquirir un pensamiento más abstracto. Sin embargo, esto no significa que no puedas hablar sobre el pasado con él o ella. A continuación, te ofrecemos algunos consejos útiles para despertar su interés por la historia:

- Cuéntenle historias a sus hijas e hijos para despertar su interés por el pasado.
- Conecten el pasado con el presente para mostrar cómo los eventos históricos han dado forma a la actualidad.
- Personalicen la historia compartiendo anécdotas y recuerdos familiares.
- Utilicen experiencias interactivas para dar vida a la historia.
- Fomenten la creatividad a través del arte, la música y el juego.
- Explore libros y vídeos. Busquen en la Internet términos como «libros ilustrados para la niñez sobre derechos civiles» o en YouTube «derechos civiles para la niñez» para encontrar recomendaciones útiles.

La historia central de la Biblia que comúnmente se asocia con el movimiento por los derechos civiles y otras luchas por la igualdad y la libertad es la historia del pueblo de Dios liberándose de la opresión en Egipto, conocida como el Éxodo. Para comprender el contexto de esta narrativa más amplia, lee Éxodo 1,1-14. El capítulo 2 relata el nacimiento de Moisés, quien en el capítulo 3 es llamado por Dios para liderar al pueblo hacia la libertad fuera de Egipto. Los pasajes de Éxodo 2,24-25 y 3,7-10 reflejan la compasión de Dios por las personas que serán liberadas de la opresión. Lee historias del Éxodo en una Biblia infantil o en un libro de historias bíblicas junto a tu familia. Según su edad, reflexiona sobre por qué estas historias podrían ser significativas para el movimiento por los derechos civiles y otras luchas por la justicia.

Escucha música de la lucha por los derechos civiles, como las canciones que se mencionan a continuación, y conversa sobre su importancia en la búsqueda de la igualdad y la libertad. Explora otras canciones que podrías agregar a tu lista.

- «Hemos de triunfar»
- «Oh Freedom»
- «Blowin' in the Wind»
- «Los tiempos están cambiando»
- «Cantemos a una voz»

## MÁS PARA LEER Y HACER

PULSE LOS ENLACES A CONTINUACIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

### LIBROS ADICIONALES SOBRE HISTORIA, RAZA Y COMUNIDAD.

- [For Beautiful Black Boys Who Believe in a Better World](#), de Michael W. Waters y Keisha Morris
- [Saving Delicia: A Story about Small Seeds and Big Dreams](#), de Laura Gehl y Patricia Metola
- [Who Is My Neighbor?](#) de Amy-Jill Levine y Sandy Eisenberg Sasso y Denise Turu
- [Crocodile's Crossing: A Search for Home](#), de Yoei Slegers
- [Three Lines in a Circle: The Exciting Life of the Peace Symbol](#), de Michael G. Long y Carlos Vélez
- [Walking toward Peace: The True Story of a Brave Woman Called Peace Pilgrim](#), de Kathleen Krull y Annie Bowler

Guía escrita por Meg Elliot Rift y creada en asociación con la Iniciativa «[Around the Table](#)» de la IP (EE.UU. A.) ([pcusa.org/resource/around-table](http://pcusa.org/resource/around-table)).



DESCUBRA MÁS...  
[www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides](http://www.pcusastore.com/FlyawayBooksGuides)